

EUROPA BEGINNT HIER!



EUROPÄISCHES
KULTURERBE-SIEGEL



**EUROPA
BEGINNT
BEI IHNEN!**

The background features a series of overlapping, semi-transparent geometric shapes. At the top is a solid orange shape. Below it, a dark green shape overlaps the orange one. To the right, a light green shape overlaps the dark green one. At the bottom, an orange shape overlaps the dark green one, and a small purple shape is visible on the left edge.

Das **Europäische Kulturerbe-Siegel** (EHL, European Heritage Label) bietet Kulturerbestätten eine wichtige Chance: es erhöht das Prestige und sorgt für eine bessere Öffentlichkeitswirkung.

Sind Sie Eigentümer oder Betreiber einer Kulturerbestätte in Europa? Dann könnte sich dieses Kulturerbe für die Teilnahme an dem Programm eignen.



**EUROPÄISCHES
KULTURERBE-SIEGEL**





WAS IST DAS EUROPÄISCHE KULTURERBE-SIEGEL?

Das Europäische Kulturerbe-Siegel zeichnet herausragende kulturelle Stätten mit einem symbolischen Wert für Europa aus. Sämtliche ausgezeichneten Stätten haben eine wichtige Rolle in der Geschichte und Kultur Europas bzw. der europäischen Integration gespielt.

Die Besucher der Europäischen Kulturerbe-Stätten können einzelne Ziele auswählen oder im Rahmen einer Rundreise mehrere Ziele besuchen. In jedem Fall können die Besucher hautnah die Tragweite und Wirkung dessen erleben, was Europa zu bieten hat und was bereits erreicht wurde.

Das Kulturerbe-Siegel entstand im Jahre 2006 aus einer gemeinsamen Initiative nationaler Regierungen. Heute wird es von der Europäischen Kommission vergeben. Die Europäischen Kulturerbe-Stätten werden auf nationaler und auf EU-Ebene sorgfältig nach ihrem symbolischen Wert und den angebotenen Aktivitäten ausgewählt. So wird der Stellenwert betont, den sie in der europäischen Geschichte einnehmen und/oder in der Entwicklung und Verbreitung der Werte, die der europäischen Integration zugrunde liegen.



WARUM SOLLEN WIR UNS BETEILIGEN?

**Das Netz der Europäischen Kulturerbe-Stätten
bietet Ihnen folgende Vorteile:**

- Verbesserte Öffentlichkeitswirkung durch die Kommunikations- und Werbestrategie der EU
- Sie sind auf der EHL-Website vertreten:
http://ec.europa.eu/culture/european-heritage-label/index_de.htm
- Sie können Kommunikationswerkzeuge der EU nutzen, die an die betreffende Stätte angepasst werden können
- Sie können das Schild mit dem Logo des Programms Europäisches Kulturerbe anbringen
- Die Leiter der Stätten nehmen an einer Jahreskonferenz teil und können mit ihren Kollegen Erfahrungen austauschen
- Über ein privates Internetforum für die Betreiber der Kulturerbe-Stätten kann der Informationsaustausch im Netzwerk sinnvoll genutzt werden

Dabei ist zu beachten, dass die Initiative Europäische Kulturerbe-Stätten keine finanzielle Unterstützung bietet, aber die Stätten können sich für eine Förderung durch andere relevante EU-Programme bewerben.



KANN UNSERE STÄTTE AUSGEWÄHLT WERDEN?

Das Siegel kann an Stätten in folgenden teilnehmenden EU-Mitgliedstaaten verliehen werden: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Frankreich, Griechenland, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Slowenien, Slowakei, Spanien, Tschechische Republik, Ungarn und Zypern.

Folgende Arten von Stätten können ein Siegel erhalten:

- Monumente
- Stätten in Natur- oder Unterwassergebieten sowie archäologische oder Industriestätten und solche im städtischen Raum
- Kulturlandschaften
- Gedenkstätten
- Kulturgüter und mit einem bestimmten Ort verbundenes immaterielles Kulturerbe, einschließlich zeitgenössisches Kulturerbe



GIBT ES BEDINGUNGEN?

**Damit ein Kulturerbe zur Europäischen Kulturerbe-Stätte wird, muss der symbolische Wert für Europa nachgewiesen werden.
Als Nachweis eignen sich:**

- Ein wichtiger Ort in der Geschichte Europas bzw. der europäischen Integration
- Verbindungen zu wichtigen Ereignissen, Persönlichkeiten oder Bewegungen Europas
- Der Beitrag der Stätte zur Entstehung der gemeinsamen Werte, die das Fundament der europäischen Einigung bilden
- Grenzüberschreitende oder gesamteuropäische Aspekte

Außerdem sind erforderlich:

- Initiativen, die das Bewusstsein für die europäische Bedeutung der Stätte fördern, wie z. B. geeignete Aktivitäten pädagogischer und informativer Art und
- ein Arbeitsplan mit Angaben zur Verwaltung, Zugänglichkeit und zu Kommunikationsmaßnahmen

WIE BEWIRBT MAN SICH?

Lesen Sie zuerst die Leitlinien für Bewerberstätten unter

[http://ec.europa.eu/culture/european-heritage-label/
documents/guidelines-for-candidate-sites_de.pdf](http://ec.europa.eu/culture/european-heritage-label/documents/guidelines-for-candidate-sites_de.pdf)

Dann wenden Sie sich an Ihren nationalen Koordinator, der Ihnen alle Informationen zur Vorauswahl in Ihrem Land zur Verfügung stellt. Eine Liste der Koordinatoren finden Sie hier:

[http://ec.europa.eu/culture/european-heritage-
label/documents/national-coordinators-ehl.pdf](http://ec.europa.eu/culture/european-heritage-label/documents/national-coordinators-ehl.pdf)

Schließlich füllen Sie das Bewerbungsformular aus und senden es an Ihren nationalen Koordinator.

Die Stätten werden zunächst auf nationaler Ebene bewertet und anschließend findet eine Vorauswahl statt. Die endgültige Auswahl erfolgt auf EU-Ebene.



Weitere Informationen erhalten Sie unter
eac-culture@ec.europa.eu.